centro estudiantil de Dípoli, en Helsinki - Finlandia

sinopsis

El Centro Estudiantil de Dípoli consta, en esencia, de cuerpos de edificio que crecieron juntos pero independientes y que cuando estuvieron terminados constituyeron un todo; no es una obra arquitectónica completa, sino más bien un intento, una dirección; es una experiencia que se aparta de las reglas ya conocidas y aceptadas de composición.

El edificio presenta en planta una superficie útil de 10.500 m², de los que 3.855 m² están dedicados a restaurantes.

Para cumplir su cometido como Centro de descanso fue creado con un ambiente interior diferente al de la escuela, a fin de que sirviera a los estudiantes como un fuerte contrapeso de la formación eminentemente específica que reciben en la escuela; en él tienen lugar reuniones y funciones para grandes grupos; posibilita el descanso y reposo individual; dispone de salas de juego, de entretenimiento, etcétera.

REIMA PIETILA & RAILI PAATELAINE, *arquitectos*

142-69

Para la Unión de Estudiantes del Instituto de Tecnología, ha sido proyectado y construido este Centro Estudiantil sobre un terreno en el que además se encuentra: la edificación principal del Instituto Tecnológico, el campus de los estudiantes y algunos de los edificios pertenecientes al Instituto Estatal de Investigación Técnica.

El edificio presenta en planta una superficie útil de 10.500 m², de los que 3.855 m² están dedicados a restaurantes —en los que se pueden servir hasta 2.000 comidas a la hora del almuerzo— y un volumen total de 50.000 m³; pudiendo alojar en su interior hasta 3.000 personas desarrollando simultáneamente diversos cometidos.

baja

principal

plantas

por los salones planta 2.º

secciones

por las escaleras

Al diseñar este «Centro Estudiantil», los arquitectos se plantearon y tuvieron que resolver problemas muy diversos; entre ellos el de su emplazamiento, que ya de por sí constituye una experimentación: el de ceñir el edificio al emplazamiento y, sin embargo, resolver adecuadamente los accesos, en un país como Finlandia... con gran profusión de bosques, rocas, árboles, etc.

Si damos una vuelta alrededor del edificio y lo observamos, comprobaremos la existencia de fuertes diferenciaciones de carácter entre las distintas zonas de las fachadas, hasta el extremo de convertirse, al este, en una obra escultórica independiente.

Respecto a las fachadas añadiremos que no fueron compuestas para actuar como «vistas exteriores», ya que éste es un edificio que no mira directamente al espectador, sino que se ha diseñado mirando hacia sus propias inmediaciones circundantes.

Dípoli es una edificación cuya arquitectura se «ve» de una forma parcial y borrosa, y no bajo un aspecto agudo y recordable; no obstante, algunas de las cualidades y significados remarcados en las áreas utilizables pueden ser considerados como hitos objetivos que reducen la vaguedad antes citada y ayudan a incrementar una sensación de realidad, sobre todo en el vestíbulo principal, restaurante, biblioteca, etcétera.

Dípoli, además de constituir un centro de culto y cultura, está pensado para cumplir su cometido como lugar de descanso; por cuya razón ha sido creado con un ambiente diferente al de la escuela, a fin de que actúe como fuerte contrapeso respecto de la formación específica que se imparte en la escuela. Aquí tienen lugar reuniones y funciones para grandes grupos; se posibilita el descanso y reposo individual; se dispone de salas de juego y de entretenimiento; etcétera.

En el núcleo central del entresuelo se encuentra localizado el centro del tráfico. Alrededor están: la oficina y la administración de la «Unión de Estudiantes Técnicos»; pasillos y guardarropas; la parte inferior del restaurante público; una cervecería para los estudiantes, y el auditorio del teatro. En el centro de la planta principal se halla la cocina,

Fotos: RICHARD EINZIG
BRECHT-EINZIG LTD.

rodeada por los restauranets de los estudiantes y público; el vestíbulo principal; los pasillos superiores, y las salas de conferencias.

Los materiales utilizados y las formas estructurales de hormigón empleados fueron cuidadosamente elegidos, todo lo cual imprime al conjunto un carácter singular.

Otro de los materiales empleados en la composición fue el cobre: el cobre pertenece al bosque, posee una gran cualidad escultural y es un material de edificación esquivo, pero permite al proyectista, sin embargo, despen-

derse de la tierra y del bosque con su empleo; el cobre es sensible a las grandes formas, y aun lo es más a las pequeñas, es supersensible a la luz y a la sombra, y descubre su calidad de metal laminar.

En el edificio se distinguen paneles muy diversos: de hormigón, de cobre y de madera. La madera interviene libremente; es el material «visto» en todas partes y por doquier, incluso bajo el aspecto de superposiciones complejas de geometría libre.

Dípoli, en suma, no es una obra arquitectónica completa, sino más bien un intento, una orientación, una arquitectura no clasificada; un bosquejo materializado de arquitectura; un experimento en movimiento; es una experiencia que se aparta de las reglas ya conocidas y aceptadas de composición; no es clásico ni tiene estilo, pero sí tiene una arquitectura local y está adornado de estímulos locales; es una experiencia en morfología; un mito dentro de la morfología individual...

Dípoli consta, en esencia, de edificios o cuerpos de edificio que crecieron juntos pero independientes y que cuando estuvieron contruidos constituyeron un todo; no hay ideas preconcebidas ni áreas proyectadas pensando en el conjunto.

En Dípoli, en fin, no se han tenido otras pretensiones, sino las de que el espectador vea y concrete un acontecimiento morfológico con una sola mirada.

résumé • summary • zusammenfassung

Centre estudiantin de Dipoli, à Helsinki - Finlande

Reima Pietila et Raili Paatelainen, architectes

Le Centre estudiantin de Dipoli se compose essentiellement de corps de logis qui ont été bâtis ensemble, mais indépendants, et qui, une fois terminés, ont formé un ensemble; ce n'est pas un ouvrage architectural complet, mais plutôt une tentative, une direction; c'est une expérience qui s'écarte des règles déjà connues et acceptées de composition.

L'édifice présente une superficie utile de 10.500 m², dont 3.855 m² sont destinés à des restaurants.

Pour remplir sa mission comme centre de repos, il a été créé avec une ambiance intérieure différente de celle de l'école, afin qu'il serve aux étudiants comme un fort contrepoids de la formation éminemment spécifique qu'ils reçoivent dans l'école. Des réunions et des activités pour de grands groupes ont lieu dans ce Centre, qui, d'ailleurs, dispose de salles de jeux et d'espaces pour la détente et le repos individuels.

Dipoli Students Centre in Helsinki. Finland

Reima Pietila & Raili Paatelainen, architects

The Students Centre at Dipoli consists essentially of blocks which grew simultaneously, but independently, and when finally completed they became an integrated unit. This project is not a complete architectural design, but rather an attempt, an effort, in a given direction. It constitutes an experience that differs from the accepted and known rules on the composition of buildings.

The built up area is 10.500 m², of which 3.855 m² is devoted to restaurants.

To meet its intended purpose, this rest centre was planned so that its indoor environment should differ from that of a school, providing the students with a strong contrast to the highly specific training that they normally receive. At this centre there is opportunity for meetings and group activities, and also facilities for rest and relaxation. There are also rooms for games, and for amusement.

Studentenzentrum Dipoli in Helsinki - Finnland

Reima Pietila & Raili Paatelainen, Architekten

Das Studentenzentrum Dipoli besteht aus einer Reihe von Gebäuden, die zwar gleichzeitig, aber unabhängig voneinander entstanden und nach ihrer Fertigstellung ein Ganzes bildeten. Es handelt sich hier nicht um ein architektonisch vollkommenes Werk, sondern vielmehr um einen Versuch, um einen richtungsweisenden Weg. Es ist ein Experiment, das sich von den herkömmlichen Regeln der Baugestaltung abhebt.

Der Gebäudekomplex hat eine Nutzfläche von 10.500 m², von denen 3.855 m² für Restaurants bestimmt sind.

Der Innenraum wird dem Vorsatz gerecht, ein Erholungszentrum zu schaffen, das einen deutlichen Gegensatz zu den Unterrichtsräumen der Schule darstellt. Hier finden Versammlungen und Vorstellungen für grosse Gruppen statt. Die Räume bieten ausgezeichnete Möglichkeit zur Erholung, sowie für Spiel und Unterhaltung.